

S-E-T-T HUB PLATFORM — ALGEMENE VOORWAARDEN (B2B)

Boekingsplatformovereenkomst voor klanten uit de reisbranche

BINDENDE VERSIE

ENGLISH (MASTER)

Deze vertaling dient uitsluitend ter informatie. Alleen de Engelse versie is bindend en prevaleert — [hier beschikbaar](#).

Preambule en Aanvaarding

Deze overeenkomst (de „Overeenkomst” of deze „Voorwaarden”) is een business-to-business-overeenkomst tussen S-E-T-T Worldwide Reservation FZE, Sheikh Hammad Bin Abdullah Street, Creative Tower, Fujairah, Verenigde Arabische Emiraten, licentienr. 4490/2014 („S-E-T-T”, waaronder tevens iedere vennootschap binnen de S-E-T-T-groep wordt verstaan) en de klant uit de reisbranche die toegang heeft tot het Boekingsplatform (de „Onderneming”). Het Boekingsplatform en de Dienst zijn uitsluitend bestemd voor professioneel gebruik binnen de reisbranche en vormen geen dienst gericht op consumenten. Door het Boekingsplatform te openen of te gebruiken, of door een Boeking te maken, aanvaardt de Onderneming deze Voorwaarden. Indien de Onderneming niet akkoord gaat, mag zij het Boekingsplatform niet openen of gebruiken. Deze Voorwaarden worden elektronisch aanvaard. Door de S-E-T-T Hub te openen en/of te gebruiken, bevestigt de Onderneming dat deze Algemene Voorwaarden elektronisch zijn aanvaard als onderdeel van het login-/toegangsproces. Een afzonderlijke handtekening is niet vereist en er wordt geen ondertekend exemplaar verstrekt. De door S-E-T-T bijgehouden elektronische registratie van de aanvaarding geldt als bewijs van de aanvaarding door de Onderneming. Deze Voorwaarden worden gepubliceerd in het Engels en in vertaling. De Engelse versie is de bindende en gezaghebbende versie. In geval van enige afwijking, tegenstrijdigheid of verschil in uitleg tussen de Engelse versie en een vertaling prevaleert de Engelse versie. De op het Boekingsplatform beschikbare Reisproducten zijn hotelaccommodatie, transfers, excursies en activiteiten, sport- en evenemententickets en autoverhuur. Toegang via de API/XML OUT-interface wordt, waar verleend, aanvullend beheerst door de afzonderlijke S-E-T-T API/XML OUT-Overeenkomst.

1. Definities

In deze Voorwaarden betekent: „Boekingsplatform” het online boekingssysteem van S-E-T-T en, waar verleend, de API/XML OUT-interface daarvan; „API” die application programming interface; „Reisproducten” de afzonderlijke reisdiensten die op het Boekingsplatform beschikbaar worden gesteld, te weten hotelaccommodatie, transfers, excursies en activiteiten, sport- en evenemententickets en autoverhuur; „Boeking” een door de Onderneming namens en op naam van haar klanten gemaakte reservering; „Klant” de eigen klant van de Onderneming; „Leverancier” de derde-aanbieder van een Reisproduct (bijv. een hotel, transferbedrijf, activiteiten- of evenementenorganisator of autoverhuurbedrijf); „Tarieven” de aan de Onderneming geleverde nettotarieven; „Financiële Overeenkomst” de afzonderlijke S-E-T-T Financiële Overeenkomst inzake krediet, facturering en betaling; en „Vertrouwelijke Informatie” heeft de betekenis van Artikel 14.

2. Toegangsverlening

S-E-T-T verleent de Onderneming een beperkt, niet-exclusief, niet-overdraagbaar en niet-sublicentieerbaar recht op toegang tot het Boekingsplatform om Reisproducten van Leveranciers te zoeken, te integreren en te boeken, namens en op naam van de Klanten van de Onderneming. Toegang kan online plaatsvinden of, waar overeengekomen, via de API/XML OUT-interface overeenkomstig de API/XML OUT-Overeenkomst; verwijzingen naar het Boekingsplatform omvatten de API waar deze is verleend.

3. Rol van S-E-T-T

S-E-T-T treedt uitsluitend op als B2B-tussenpersoon en technologieleverancier die het reserveringsproces faciliteert. S-E-T-T is geen reisagent, touroperator, pakketreisorganisator of principaal en zal ook niet als zodanig worden beschouwd. Wanneer de Onderneming via S-E-T-T verkregen Reisproducten met elkaar of met andere reisdiensten combineert tot een pakket of gecombineerd product, of aan consumenten verkoopt, geschieden die combinatie en verkoop uitsluitend

door de Onderneming en blijven zij de eigen verantwoordelijkheid van de Onderneming, met inbegrip van alle jegens haar Klanten geldende verplichtingen inzake consumentenbescherming en pakketreizen.

4. Reisproducten en Inhoud

S-E-T-T kan voorraad, Tarieven, beschikbaarheid, product- en inhoudsinformatie, annuleringsvoorwaarden, beschrijvingen, afbeeldingen en andere content beschikbaar stellen die afkomstig is van S-E-T-T, Leveranciers of derde-contentleveranciers. S-E-T-T garandeert geen minimumaantal Leveranciers, bestemmingen, Tarieven of beschikbaarheid en kan de voorraad te allen tijde toevoegen, verwijderen of wijzigen. Informatie wordt verstrekt zoals ontvangen van Leveranciers en andere bronnen, op een „as is”-basis; S-E-T-T staat er niet voor in dat al deze content te allen tijde foutloos is, en de Onderneming is verantwoordelijk voor het beoordelen van productspecifieke voorwaarden, opmerkingen en informatie en voor het doorgeven van de relevante voorwaarden aan haar Klanten vóór de verkoop.

5. Tarieven, Marge en Belastingen

Tenzij uitdrukkelijk anders vermeld, zijn de Tarieven nettotarieven voor de Onderneming en, tenzij anders aangegeven via het Boekingsplatform, inclusief toepasselijke belastingen en toeslagen. De Onderneming bepaalt en berekent haar eigen marge en wederverkoop prijs rechtstreeks aan haar Klanten. Bepaalde lokale belastingen, resort- of facilititeitstoeslagen kunnen bij aankomst verschuldigd zijn. Indien belastingen/btw wijzigen nadat een Boeking is gemaakt, kan het daaruit voortvloeiende verschil in rekening worden gebracht. De toepasselijke valuta wordt op het Boekingsplatform getoond.

6. Boeking, Recheck en Bevestiging

Zoek- en beschikbaarheidsresultaten zijn indicatief en kunnen tot aan de bevestiging wijzigen. Waar de workflow dit vereist, moet de Onderneming vóór het boeken de recheck-/validatiestap uitvoeren. Een Boeking is pas bindend wanneer S-E-T-T een succesvolle boekingsbevestiging en een S-E-T-T-boekingsreferentie retourneert, onder voorbehoud van de bevestigde boekingsvoorwaarden. De Onderneming is verantwoordelijk voor de juistheid van reizigersnamen, data, bezetting en alle boekingsgegevens die zij indient.

7. Vouchers

Vouchers geven de Klant recht op de vooruitbetaalde Reisproducten onder de in de voucher vermelde voorwaarden. Extra's en wijzigingen (bijv. late checkout, eten en drinken, roomservice, upgrades) worden door de Klant rechtstreeks met de Leverancier afgerekend. De Onderneming mag eigen vouchers uitgeven of gebruikmaken van door het Boekingsplatform gegenereerde e-vouchers, en dient het noodcontact van S-E-T-T op iedere gebruikte voucher te vermelden.

8. Hotelaccommodatie

Hotelclassificaties, kaarten en afbeeldingen dienen uitsluitend als niet-officiële indicatie en worden niet gegarandeerd. Kamers worden bij het inchecken door het hotel toegewezen; bijzondere verzoeken worden doorgegeven maar niet gegarandeerd. De standaard check-in is doorgaans vanaf 15:00 uur en de check-out tot 12:00 uur. Indien een Klant laat aankomt, moet de Onderneming de verwachte aankomsttijd bij de Boeking doorgeven; anders kan de kamer opnieuw worden verkocht. Kamertypen en bedconfiguraties zijn zoals beschreven; extra bedden moeten bij de Boeking worden aangevraagd. Hotels kunnen bij het inchecken een paspoort of identiteitsbewijs en een creditcard of contante borg voor bijkomende kosten verlangen en kunnen minderjarigen zonder begeleiding weigeren. Indien renovaties bij de Boeking zijn meegedeeld, bestaat geen recht op restitutie wegens renovatiehinder. Tarieven zijn gecontracteerd voor de vrijetijdsmarkt; een Leverancier kan een zakelijke gast of een conflicterende corporate-rate-overeenkomst weigeren.

9. Transfers, Autoverhuur, Excursies, Activiteiten en Tickets

Transfers worden geleverd door derde-Leveranciers: de Klant wordt op het afgesproken ophaalpunt opgewacht conform de order, met inachtneming van redelijke gratis wachttijden; verschijnt de Klant niet binnen de geldende wachttijd, dan geldt de dienst als geleverd, mits de Leverancier redelijkerwijs heeft geprobeerd contact op te nemen. De Onderneming moet ervoor zorgen dat de reservering aansluit bij de behoeften van de Klant (voertuiggrootte/-type, zitplaatsen) en dat weg-/brug-/luchthaventol, parkeren, bagagekosten, brandstof, verzekering, chauffeursfooie en toepasselijke belastingen zijn gedekt zoals gespecificeerd. Autoverhuur is onderworpen aan de voorwaarden van de autoverhuur-Leverancier; doorgaans zijn een geldig (of internationaal) rijbewijs, ondersteunende documentatie en een creditcard-borgautorisatie vereist. S-E-T-T draagt geen aansprakelijkheid met betrekking tot de autoverhuurdienst.

Excursies en activiteiten worden geleverd door derde-Leveranciers en zijn onderworpen aan de voorwaarden, veiligheidsregels en deelnamevereisten van de Leverancier, en kunnen afhankelijk zijn van weersomstandigheden,

minimumaantallen of capaciteit. Sport- en evenemententickets worden geleverd onder de voorwaarden van de organisator en het evenement. Evenementen kunnen door de organisator worden verplaatst, verlegd of geannuleerd; tickets zijn na uitgifte in de regel niet-restitueerbaar, niet-overdraagbaar en niet-wijzigbaar. Indien de organisator een restitutie of compensatie toekent, geeft S-E-T-T het daadwerkelijk ontvangen bedrag door en aanvaardt S-E-T-T geen zelfstandige vergoedingsplicht voor wijzigingen van evenementen.

10. Annuleringen, Wijzigingen, No-shows en Tarieffouten

Het annuleringsbeleid voor iedere Boeking wordt door de Leverancier bepaald en bij de Boeking getoond; de Onderneming moet dit aan haar Klanten doorgeven. Annuleringstermijnen zijn afhankelijk van het Reisproduct, de Leverancier en de data en worden bij de bevestiging verstrekt. Annulering na de termijn of een no-show kan tot 100% van het geboekte bedrag kosten; S-E-T-T belast de Onderneming slechts voor zover een Leverancier S-E-T-T belast. Wijzigingen (waaronder naams- en datumwijzigingen) zijn afhankelijk van beschikbaarheid en goedkeuring van de Leverancier en kunnen administratiekosten meebrengen. Alle annulerings- en wijzigingsverzoeken moeten via het Boekingsplatform of schriftelijk worden ingediend, rechtstreeks bij S-E-T-T en niet bij de Leverancier; telefonische verzoeken worden niet verwerkt. Restituties zijn alleen beschikbaar voor zover S-E-T-T de overeenkomstige restitutie van de Leverancier ontvangt. Bij dubbele Boekingen kunnen extra kosten van toepassing zijn; S-E-T-T zal zich redelijkerwijs inspannen deze te beperken. In geval van overboeking kan de Onderneming binnen een redelijke termijn alternatieve accommodatie aanvaarden of weigeren; eventuele hogere omboekingskosten komen voor rekening van de Onderneming. Een Leverancier kan een kennelijke tarieffout bij een toekomstige Boeking corrigeren, in welk geval de Onderneming kan annuleren of het gecorrigeerde tarief kan aanvaarden.

11. Distributie, Subagenten en Herdistributie

De Onderneming mag Reisproducten distribueren via haar eigen onderneming, haar groepsmaatschappijen, haar normale verkoop- en distributienetwerk en aangesloten retailreisbureaus en subagenten die binnen dat model opereren, en blijft jegens S-E-T-T volledig verantwoordelijk voor al deze distributie. De Onderneming mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van S-E-T-T de S-E-T-T API/XML-feed, inloggegevens of ruwe voorraad/content niet verstrekken aan of herdistribueren naar andere bedbanks, groothandelaren, API-aggregators, onafhankelijke derde-API-platforms of niet-verbonden technologie- of distributiebedrijven. Retaildistributie van boekingen is toegestaan; herdistributie of doorverkoop van de S-E-T-T-feed zelf niet.

12. Klachten

De Onderneming blijft het eerste aanspreekpunt voor haar Klanten. Klachten die tijdens het verblijf of de dienst kunnen worden opgelost, moeten direct bij de Leverancier worden gemeld; overige klachten moeten onverwijld met ondersteunende documentatie aan S-E-T-T worden gemeld. De Onderneming mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming geen restituties, compensaties of kostenovernames namens S-E-T-T toezeggen.

13. Betaling en Financiële Voorwaarden

Betaling geschiedt op basis van een kredietlijn, vooruitbetaling of commissionabele tarieven zoals vastgelegd in de afzonderlijke Financiële Overeenkomst, die de rekeningvaluta, kredietlimiet, facturering, betalingstermijnen, restituties/creditnota's, bankkosten en opschorting wegens niet-betaling regelt. Bij tegenstrijdigheid inzake betalings-, krediet- of factureringskwesties prevaleert de Financiële Overeenkomst.

14. Vertrouwelijkheid

Elke partij beschermt de Vertrouwelijke Informatie van de andere partij met ten minste redelijke zorg, gebruikt deze uitsluitend voor de samenwerking en verstrekt deze alleen aan personen met een kennisnoodzaak onder gelijkwaardige geheimhoudingsverplichtingen. „Vertrouwelijke Informatie” omvat de voorwaarden van deze Overeenkomst, Tarieven, de identiteit van Leveranciers en Klanten, bedrijfsgeheimen, technologie, businessplannen en overige niet-openbare informatie. Waar openbaarmaking wettelijk vereist is, geeft de ontvangende partij, voor zover rechtmatig, onverwijld schriftelijk bericht. Deze verplichting blijft gedurende drie (3) jaar na beëindiging van kracht; bedrijfsgeheimen blijven beschermd zolang zij als zodanig kwalificeren.

15. Intellectuele Eigendom, Merken en Contentlicentie

S-E-T-T en haar licentiegevers bezitten alle intellectuele eigendom in het Boekingsplatform, haar handels- en dienstmerken („Merken”) en haar content. S-E-T-T verleent de Onderneming een beperkte, niet-exclusieve, niet-overdraagbare en herroepbare licentie, voor de Looptijd, om de Merken en content uitsluitend te gebruiken voor het

vermarkten en verkopen van de Reisproducten via toegestane kanalen, overeenkomstig de gebruiksrichtlijnen van S-E-T-T. De rechten van de Onderneming reiken niet verder dan, en zijn onderworpen aan, de eigen upstream-licenties van S-E-T-T bij Leveranciers en contentleveranciers (waaronder GIATA en andere derden); S-E-T-T verleent geen ruimere rechten op GIATA-data, leverancierscontent of afbeeldingen dan zij zelf houdt, en de Onderneming moet over een eigen GIATA-licentie beschikken waar dat vereist is voor het gebruik van GIATA Multicodes of identifiers. De Onderneming mag eigendomsvermeldingen niet verwijderen en staakt bij beëindiging het gebruik en verwijdt gecachte content binnen dertig (30) dagen.

16. Gegevensbescherming

De partijen treden op als onafhankelijke verwerkingsverantwoordelijken voor de persoonsgegevens die zij elk verwerken. Elke partij is verantwoordelijk voor de rechtmatige verwerking, beveiliging, opslag en behandeling van persoonsgegevens binnen haar eigen systemen; de interface tussen de systemen is het technische overdrachtpunt, en deze verdeling geldt in beide richtingen. Uitgewisselde persoonsgegevens worden uitsluitend gebruikt voor zover nodig om reserveringen te zoeken, te boeken, te bedienen en te beheren en om daarmee samenhangende wettelijke verplichtingen na te komen. De EU-vertegenwoordiger van S-E-T-T krachtens artikel 27 AVG is SETT Service GmbH, Joseph-Effner-Straße 10, 85221 Dachau, Duitsland (datenschutz@s-e-t-t.com). Waar een afzonderlijke verwerkersovereenkomst of standaardcontractbepalingen (waaronder voor een doorgifte naar het derde land VAE) wettelijk vereist zijn, worden deze door verwijzing opgenomen via de standaard gegevensbeschermingsdocumentatie van S-E-T-T en prevaleren zij voor gegevensbeschermingskwesties.

17. Toegestaan Gebruik en Beperkingen

De Onderneming mag niet: de Dienst of feed doorverkopen, in sublicentie geven, publiceren, uitzenden of verspreiden behoudens voor zover toegestaan onder Artikel 11; beveiligingsvoorzieningen omzeilen; reverse-engineeren of trachten broncode af te leiden; scrapen of geautomatiseerde middelen gebruiken die een onredelijke belasting veroorzaken; de integriteit van de Dienst verstoren; eigendomsvermeldingen verwijderen; de Dienst gebruiken om een concurrerend product te bouwen; ongevraagde commerciële communicatie verzenden; of de Dienst onrechtmatig of in strijd met voorwaarden van Leveranciers of derden gebruiken.

18. Uitsluitingen van Garantie

S-E-T-T treedt uitsluitend op als tussenpersoon en aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor de door Leveranciers geleverde Reisproducten. De Dienst en de content worden geleverd op een „as is”- en „as available”-basis, en S-E-T-T wijst alle impliciete garanties (waaronder verhandelbaarheid, geschiktheid voor een bepaald doel en niet-inbreuk) af voor zover maximaal wettelijk toegestaan. S-E-T-T garandeert geen ononderbroken of foutloze werking. S-E-T-T is niet aansprakelijk voor handelingen, fouten of nalatigheden van Leveranciers, voor content van derden, of voor vertragingen, annuleringen, overboekingen, stakingen, technische/internetproblemen of overmacht buiten haar redelijke controle. Dit Artikel geldt onder voorbehoud van de aansprakelijkheidsregeling van Artikel 19.

19. Aansprakelijkheid

De maximale aansprakelijkheid van S-E-T-T met betrekking tot een specifieke Boeking is beperkt tot de totale netto boekingswaarde die voor die Boeking aan S-E-T-T verschuldigd is (het plafond per Boeking). Dit is een plafond per Boeking en geen jaarlijks of totaalplafond. Voor zover maximaal toegestaan onder toepasselijk recht is S-E-T-T niet aansprakelijk voor indirecte, gevolg-, bijzondere, incidentele of punitieve schade, winstderving, verlies van omzet, goodwill, data of reputatie, of de kosten van vervangende diensten. Wanneer een Leverancier een restitutie of compensatie toekent, geeft S-E-T-T het daadwerkelijk van de Leverancier ontvangen bedrag door en aanvaardt zij geen aanvullende zelfstandige vergoedingsplicht. Vorderingen kunnen niet later worden ingesteld dan twaalf (12) maanden nadat de vordering is ontstaan, dan wel binnen de toepasselijke wettelijke verjaringstermijn indien die eerder verstrijkt. De voorgaande uitsluitingen en het plafond gelden behoudens aansprakelijkheid die onder dwingend toepasselijk recht van de VAE niet kan worden uitgesloten of beperkt.

20. Vrijwaring

De Onderneming vrijwaart S-E-T-T, haar gelieerde ondernemingen en Leveranciers tegen alle vorderingen, verliezen, schade, boetes en kosten (inclusief redelijke advocaatkosten) van Klanten of derden die voortvloeien uit: schending van deze Voorwaarden door de Onderneming; handelingen of nalatigheden van haar Klanten; schending door de Onderneming van enige wet (waaronder gegevensbeschermingsrecht) of rechten van derden; het optreden van de Onderneming als reisagent, touroperator of pakketreisorganisator; of het gebruik van het Boekingsplatform door de Onderneming.

21. Opschorting

S-E-T-T mag de toegang onmiddellijk opschorten of beperken waar dit redelijkerwijs noodzakelijk is wegens achterstallige betaling, overschrijding van de kredietlimiet, vermoede fraude, beveiligingsrisico, abnormaal, oneigenlijk of systeembedreigend gebruik, of wezenlijke schending. Voor een technische of beveiligingsnoodopschorting is geen herstelperiode vereist. De toegang wordt hersteld zodra het probleem naar het redelijke oordeel van S-E-T-T is opgelost.

22. Looptijd en Beëindiging

Deze Overeenkomst vangt aan op de datum waarop de Onderneming deze Voorwaarden voor het eerst elektronisch aanvaardt via het login-/toegangsproces van de S-E-T-T Hub (de „Ingangsdatum”) en loopt voor een initiële periode van vierentwintig (24) maanden, met automatische verlenging voor opeenvolgende perioden van twaalf (12) maanden, tenzij een partij ten minste negentig (90) dagen vóór het einde van de dan lopende periode schriftelijk opzegt. Elke partij kan onmiddellijk beëindigen bij insolventie van de andere partij, bij een wezenlijke schending die niet binnen dertig (30) dagen na kennisgeving is hersteld, of onmiddellijk wanneer de schending fraude, onrechtmatig handelen of een beveiligingsincident betreft. Bevestigde Boeking en opgebouwde betalingsverplichtingen, alsmede de Artikelen 14, 15, 16, 19, 20 en 23, blijven na beëindiging van kracht.

23. Toepasselijk Recht en Geschillenbeslechting

Deze Voorwaarden worden beheerst door het recht van de Verenigde Arabische Emiraten, met uitsluiting van conflictenrechtelijke regels; het Weens Koopverdrag (CISG) is niet van toepassing. Ieder geschil dat voortvloeit uit of verband houdt met deze Voorwaarden wordt definitief beslecht door arbitrage volgens de regels van het Dubai International Arbitration Centre (DIAC), in de Engelse taal, door één (1) arbiter; de zetel van arbitrage is Dubai, Verenigde Arabische Emiraten. DIFC-LCIA wordt niet gebruikt. Elke partij kan bij iedere bevoegde rechter voorlopige of conservatoire maatregelen vorderen.

24. Algemeen

S-E-T-T mag deze Voorwaarden binnen haar groep zonder toestemming overdragen of vernieuwen; de Onderneming mag niet overdragen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van S-E-T-T. Deze Voorwaarden vormen (samen met de Financiële Overeenkomst, de API/XML OUT-Overeenkomst waar van toepassing, en eventuele bijlagen) de volledige overeenkomst en vervangen eerdere afspraken. Indien een bepaling ongeldig is, blijft het overige van kracht en wordt de bepaling omgevormd naar haar dichtstbijzijnde geldige strekking. Het niet afdwingen van een bepaling geldt niet als afstand van recht. Kennisgevingen geschieden schriftelijk (per e-mail aan de vermelde contacten; kennisgevingen inzake gegevensbescherming aan datenschutz@s-e-t-t.com). De partijen zijn onafhankelijke contractspartijen. Softwarecomponenten van derden blijven onderworpen aan hun eigen licenties. S-E-T-T mag de Onderneming als klant in marketing vermelden, tenzij de Onderneming daartegen schriftelijk bezwaar maakt. Geen van beide partijen is aansprakelijk voor tekortkomingen veroorzaakt door gebeurtenissen buiten haar redelijke controle (overmacht). Engels is de bindende taal; vertalingen dienen uitsluitend ter informatie. In geval van tegenstrijdigheid prevaleert deze Overeenkomst boven algemene websitevoorwaarden. Deze Voorwaarden worden elektronisch aanvaard via het login-/toegangsproces van de S-E-T-T Hub en worden derhalve niet door ondertekening aangegaan. Geen handtekeningenpagina maakt deel uit van dit document.

Versie: 01.03.2026